

 Routineformeln: Deutsch - Englisch

Gesundheit!	Bless you!
Gesundheit	bless you

Gleichfalls.	Likewise.
Ganz meinerseits	the pleasure is mine
Dir auch	you too
Ihnen auch	you too
Ebenfalls	likewise
Gleichfalls	likewise

Macht nichts.	No problem.
Schon gut	all right
Nichts passiert	no worries
Macht nichts	never mind

Gern geschehen!	You are welcome!
Nichts zu danken	you are welcome
Keine Ursache	don't mention it
Danke auch	thank you
Ich habe zu danken	no, thank <i>you</i>
Gern geschehen	no worries ( <i>ugs.</i> )

Entschuldigung!	Sorry!
-----------------	--------

Es tut mir leid	I am sorry
Sorry	sorry
Pardon	sorry
Verzeihung	sorry
Ich bitte um Verzeihung	I am sorry
Ich bitte um Entschuldigung	I'm sorry about that
Entschuldigen Sie vielmals	many apologies
Entschuldigen Sie bitte	I beg your pardon
Entschuldigung	excuse me

#### **Danke.**

#### **Thank you.**

Besten Dank	many thanks
Herzlichen Dank	thanks a lot
Vielen Dank	thank you very much
Danke	thanks

#### **Mein Beileid.**

#### **My heartfelt sympathy**

Mein Beileid	You have my heartfelt sympathy
--------------	--------------------------------

#### **Glückwunsch!**

#### **Congratulations!**

Gratulation	congratulations!
Alles Gute zum Geburtstag	happy birthday!
Herzlichen Glückwunsch	best wishes
Glückwunsch	congratulations!

<b>Frohe Weihnachten!</b>	<b>Merry Christmas!</b>
Frohe Ostern	Happy Easter
Guten Rutsch	Happy New Year
Frohe Weihnachten	Merry Christmas
Prost Neujahr	here's to the New Year
Alles Gute für das neue Jahr	a prosperous New Year
Alles Gute zum neuen Jahr	best wishes for the New Year
Frohes neues Jahr	happy New Year

<b>Viel Vergnügen!</b>	<b>Enjoy yourself!</b>
Toi toi toi	good luck
Hals- und Beinbruch	break a leg
Viel Glück	I wish you luck
Viel Erfolg	good luck
Gutes Gelingen	good luck
Viel Vergnügen	have a good time
Viel Spaß	have fun

<b>Gute Reise!</b>	<b>Have a good trip!</b>
Gute Erholung	get well soon
Schönen Aufenthalt	have a nice stay
Gute Fahrt	safe journey
Gute Reise	have a good trip

<b>Gute Besserung!</b>	<b>Get well soon!</b>
------------------------	-----------------------

Gute Besserung	get well soon
<hr/>	
<b>Schönes Wochenende!</b>	<b>Have a good weekend!</b>
Schönes Wochenende	have a nice weekend
<hr/>	
<b>Schlaf gut!</b>	<b>Sleep well!</b>
Schlaf gut	sleep well
Gute Nacht	good night
<hr/>	
<b>Machs gut!</b>	<b>Cheers!</b>
Lass es dir gut gehen	be good to yourself
Alles Gute	all the best
Pass auf dich auf	take care of yourself
Komm gut nach Hause	get home safely
Machs gut	farewell
<hr/>	
<b>Guten Appetit!</b>	<b>Enjoy your meal!</b>
Wohl bekomm's	your good health ( <i>a toast</i> )
Lass es dir schmecken	enjoy your meal
Prost	cheers
Zum Wohl	to your health
Besten Appetit	---
Mahlzeit	---
Guten Appetit	enjoy your meal

<b>Bis bald!</b>	<b>See you later!</b>
Bis nächste Woche	see you next week
Bis morgen	see you tomorrow
Bis dann	see you then
Bis bald	see you later

<b>Tschüss!</b>	<b>Bye!</b>
Tschüss	bye

<b>Auf Wiedersehen!</b>	<b>Goodbye!</b>
Auf Wiederhören	goodbye
Auf Wiederschauen	goodbye
Auf Wiedersehen	goodbye

<b>Wie gehts?</b>	<b>How is it going?</b>
Wie geht es Ihnen?	how do you do?
Wie geht es dir?	how are you?
Wie gehts?	how's it going?

<b>Sehr erfreut!</b>	<b>Pleased to meet you!</b>
Angenehm	pleasant
Es freut mich Sie kennenzulernen	it's a pleasure to meet you
Sehr erfreut	pleased to meet you

<b>Willkommen!</b>	<b>Welcome!</b>
--------------------	-----------------

Herzlich willkommen	welcome
Willkommen	welcome
<b>Hallo!</b>	<b>Hello!</b>
Hallo	hello
<b>Guten Tag!</b>	<b>How do you do? / Good afternoon!</b>
Gute Nacht	good night
Morgen	morning
Tag	hello
Guten Morgen	good morning
Guten Abend	good evening!
Guten Tag	good afternoon